# ZWÖNITZER ANZEIGER

kostenfrei
Nummer 30
28.07.2022
3. Jahrgang

## Voller Erfolg bei den Zwönitzer Pferdetagen in Dorfchemnitz

zwoenitzer-anzeiger.de
Ein smart ZWÖNITZ Onlineangebot

27. Hormersdorfer Dorffest Seite 5
HÖRMANN Kommunikation & Netze Seite 6
Auszeichnungen und Erfolge für Zwönitzer Teakwondo-Sportler Seite 7

*Titelbild: Erfolgreiche internationale Größen wie Marvin Jüngel mit Kontendra S kommen gerne nach Dorfchemnitz*

## Abwechslungsreiches Programm in Dorfchemnitz

# *Es ist der kleine Unterschied, der es Besonders macht.*

*Ehrung der Sächsischen Meister der Amateure in Dressur und Springen, Preisübergabe durch den Bürgermeister Wolfgang Triebert (l.)*

Dass der Stadt Zwönitz der Titel „Pferdefreundlichste Gemeinde Sachsens“ verliehen wurde, ist schon ein paar Jahre her. Dass sie diesen Titel heute noch immer verdient hat, zeigt das Turnier am Wochenende 15.-17. Juli in Dorfchemnitz. Und dass innerhalb eines Gemeindeverbandes gleich zwei Turniere während einer Saison stattfinden, ist im Reitsport eher ungewöhnlich (über das Turnier des Reit- und Fahrvereins Zwönitz in Kühnhaide wurde in Ausgabe 24/2022 schon ausführlich berichtet).

Die Dorfchemnitzer rund um ihren Vorsitzenden Silvio Weiß haben in der Coronapandemie zwar den sportlichen Teil unter Beachtung der Coronaregeln durchgeführt, aber das bunte Markttreiben und die Abendveranstaltungen fehlten. Am 15.-17. Juli 2022 war es aber dann endlich wieder soweit: Dorfchemnitz lud am Freitagabend zur traditionellen Eröffnung des Reitturniers mit Freibier und Wildschweinessen ein. Besuchern und auch Teilnehmern wurde einiges geboten. Das bunte Markttreiben mit vielen Händlern, einer Traktorenausstellung, Zeltgottesdienst, Kinderunterhaltung mit Springparcours, Hüpfburg, Kinderreiten, Mal- und Schminkecke uvm. waren sehr beliebt. Auch der kulinarische Teil konnte sich sehen lassen, denn der bekannte "Live Koch" Kay Rizzo Rätzer zeigte sein Können und die Kaffee Bar des Vereins mit Sitzecke und Videoübertragung lud zum Verweilen ein.

Es sind die Kleinigkeiten, welche das Reit- und Springturnier in Dorfchemnitz zu einem Event machen und Zuschauer, Teilnehmer und Unterstützer jedes Jahr auf's Neue begeistern und faszinieren. Sei es das Begrüßungsgeschenk an der Einfahrt zum Turniergelände, der Blumengruß für die erfolgreichste Amazone, ein Fairness Preis, Showprogramm, die Dekoration der gesamten Reitanlage oder das Rundherum gute Freizeitangebote neben dem Reitsport. Dorfchemnitz ist immer eine Reise wert.

Beim Turnier des Reit- und Fahrvereins Dorfchemnitz wurden Dressur und Springprüfungen der Klassen E bis S ausgetragen. Es war also für jeden etwas dabei, denn E heißt Einsteiger und S schwere Klasse. Dazwischen lagen noch Prüfungen der Klassen A (Anfänger) L (leichte Klasse ) und M (mittelschwere Klasse ).
Eine Vielfalt, die an den Verein und das Team rund um das agile Organisationstalent Manuela Weiß große herausfordernde Aufgaben stellte. Aber wie jedes Jahr lief Dank der vielen Helfer vom Verein alles wie am Schnürchen und die Reiter in Dressur und Springen hatten beste Bedingungen.
Darüber hinaus gingen einzelne Wertungen in die Gesamtwertung der Kreismeisterschaft, des Sächsischen Teenie Cups und des Sparkassen Erzgebirgs Cups ein und es wurden die Sächsischen Meisterschaften der Amateure in Dressur und Springen ausgerichtet, welche gleichzeitig die Fahrkarte für die Deutsche Meisterschaft der Amateure bedeutete. Diese findet am 23.-25. September in Münster-Handorf statt.

Die Ausschreibung bot ein breites Prüfungsprogramm und viele Möglichkeiten. Eine Regional- und Friendstour war als Rahmenprogramm eingebunden, um den heimischen Reitern die Möglichkeit zu geben, sich mit ihren Pferden zu präsentieren.

Die am Sonntagnachmittag ausgetragenen Jugend- und Nachwuchsprüfungen für die Kleinsten rundeten das perfekte Angebot auf beiden Veranstaltungsplätzen ab.
Die Ergebnisse der beiden ortsansässigen Vereine zeigten dabei einmal mehr, dass Pferde in Zwönitz und Umgebung eine große Rolle spielen.

*Kreismeister des Erzgebirgskreises: v.l.n.r. Laura Nobis, RFV Dorfchemnitz / Meisterin JUN/JR Dressur, Johanna May, RFV Dorfchemnitz / Meisterin offene Klasse Dressur, Leonie Morgenstern, RFV Lauterbach / Meisterin JUN/JR Springen, Kristin Welde, PSV Oelsnitz / Meisterin offene Klasse Springen*

So konnte schon am Freitag Sabrina Wiesmann in einer Reitpferdeprüfung der Kl.A mit ihrem jungen Pferd Billy Jo einen 4. Platz erringen. In einer Dressurprüfung der Klasse A* erreichte Laura Nobis ebenfalls vom gastgebenden Verein einen 2. Platz, und in der Prüfung dieser Klasse mit zwei Sternen jeweils einen 2. und einen 3. Platz. In der Dressur der Klasse L waren es Johanna May mit Mastro's Ninjo auf dem 1.Platz und Sandy Böttcher mit Ortega mit einem 3. Platz, die punkten konnten. Johanna erreichte darüber hinaus noch einen 4. Platz in der L** Prüfung für den RFV Dorfchemnitz.

Im Stilspringen der Klasse A Junioren/Junge Reiter kam Lilli Marie Rudolph mit Lillifee auf einen 5.Platz und in dem anschließenden A Springen erreichte sie mit ihrer Stute einen 2. Platz. Jenny Sperling kam mit Halifax auf den 4. Platz. Mit diesem Pferd und ihrem zweiten Pferd Carolina konnte sie am Sonntag noch einen 4. und einen 5. Platz und Carolin Sieber auf Santo FeS einen 3. Platz erreiten. In einem Stilspringen der Klasse A** konnte Emilie Schmiedel auf AssentoS die goldene Schleife mit nach Hause nehmen. Sie alle starteten für den Zwönitzer Verein. In der Einsteiger Klasse Dressur waren Julie Ehlers mit Carlo und Sandra Gorol auf Estella mit jeweils einem 2. Platz und im Springen Sandy Weber mit Tim Knopf ebenfalls mit einem 2. Platz für den gastgebenden Verein erfolgreich. Marie Schreier mit Happy Lord erreichte einen 1. und einen 3. Platz für die Zwönitzer.

*Ehrungen: v.l.n.r. Stephanie Pieske, stellvertretende Vorsitzende des RFV Dorfchemnitz / Judy Hahn / Peter Hofmann / Annelie Böhme / Silvio Weiß, Vorsitzender des RFV Dorfchemnitz*

Der Verein hat die Veranstaltung aber auch genutzt, um Ehrungen für verdienstvolle Mitglieder/innen vorzunehmen. Annelie Böhm für ihre jahrelange Arbeit im Ehrenamt und Peter Hofmann als verdienstvoller Ehrenamtler des Landesverbandes Sachsen, der den Verein seit Jahren unterstützt. Judy Hahn wurde mit dem Ehrenzeichen in Bronze des Landesverbandes Sachsen ausgezeichnet. Sie ist die gute Fee der Versorgung, was bei einem Turnier dieses Umfanges sehr wichtig ist.

Nun steht dem Verein die nächste große Herausforderung bevor. Die Sportanlage wird umgestaltet und es entstehen ein moderner Sandplatz, ein neuer Richterturm, eine Tribüne, ein Kleinfeldfussballplatz, ein Beachvolleyballplatz und eine Fahrradstrecke. Mitte 2023 soll die Fertigstellung und Einweihung erfolgen. (Nachfolgend näher ausgeführt im Stadtratsbericht. Anm. d. Red.)

*(Text/ Foto: Reit- und Fahrverein Dorfchemnitz)*

**Impressum:**
**Herausgeber:** Hannes Riedel, Riedel GmbH & Co. KG, Verlag für Kommunal- & Bürgerzeitungen Mitteldeutschland, Gottfried-Schenker-Str. 1, 09244 Lichtenau / OT Ottendorf, Tel. 037208 876-0, Fax: 037208 876 298, info@riedel-verlag.de
Redaktioneller Teil der Verwaltung, mit Mitteilungen aus dem Rathaus und anderer Behörden und kommunaler Einrichtungen: V.i.S.d.P. ist der BM der Stadt Zwönitz bzw. die Leiterinnen/Leiter der kommunalen Einrichtungen.
**Redaktion:** Stadtverwaltung Zwönitz, Markt 6, 08297 Zwönitz, Tel.: 037754 35-0, Fax: 037754 35-199, E-Mail: anzeiger@ zwoenitz.de
**Lokaler Teil:** V.i.S.d.P. Hannes Riedel bzw. die Autoren/Bildautoren der einzelnen Beiträge.
**Lokaler Ansprechpartner:** Redaktion Zwönitzer Anzeiger, Markt 6, 08297 Zwönitz, Tel.: 037754 35-0, Fax: 037754 35-199, E-Mail: anzeiger@zwoenitz.de
Der Zwönitzer Anzeiger wird darüber hinaus unter www.riedel-verlag.de und www.stadt-zwoenitz.de veröffentlicht.

**Mehr Informationen:** **www.zwoenitz.de**

# Reitsportanlage in Dorfchemnitz zukünftig vielseitig nutzbar

Respekt! Hier sind sich alle Stadträte einig, denn die Vorhaben des Reit- und Fahrverein Dorfchemnitz e.V. bei der Umgestaltung der Reitsportanlage nehmen Dimensionen in Höhe von ca. 700 TEUR an. Zwar über Leader gefördert mit 500 TEUR und mit einem Zuschuss der Stadt in Höhe von ca. 100 TEUR, muss der Verein dennoch das Vorhaben mit mindestens 100 TEUR selbst finanzieren. Es gehört Mut und Engagement dazu, zumal das Gesamtprojekt nicht nur ausschließlich die Interessenslage des Vereins umfasst.

Das Areal der bisherigen Reitsportanlage soll komplett umgestaltet und eine Mehrfachnutzung mit zusätzlich einem Bolzplatz, einer Dirt-Bike Strecke und einem Beachvolleyballplatz entstehen.

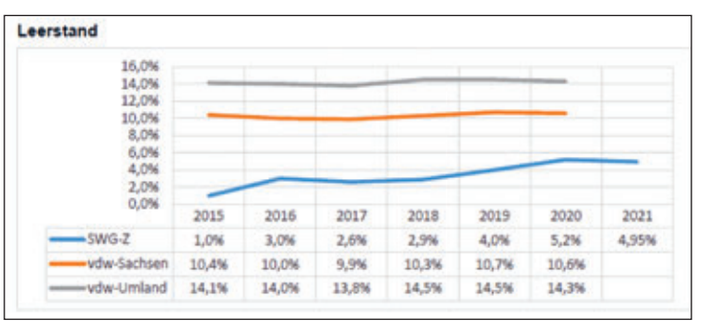
*Vorsitzender des Reit- und Fahrverein Dorfchemnitz e.V. Silvio Weiß stellt dem Stadtrat den Umbau der Dorfchemnitzer Reitsportanlage vor.*

Silvio Weiß, Vorsitzender des Vereins, stellte den Stadträten in der Stadtratssitzung am 12. Juli 2022 im Brauerei-Gasthof die Planung vor und beantwortete Fragen. Ziel sei es, Reitsportbedingungen zu schaffen, mit denen man bei der Ausrichtung internationaler Turniere mithalten kann. Silvio Weiß, selbst ist international erfolgreich unterwegs und will den bisherigen Rasen-Reitplatz in einen den Turnierstandards entsprechenden Sandplatz umgestalten. Der aktuelle Turnierplatz wird daher grundlegend saniert und mit einem Ebbe-Flut System ausgestattet werden. Das heißt, es wird neben dem Reitplatz eine Zisterne zur Wasserregulierung errichtet. Für die Grundversorgung mit Wasser wird ein Brunnen gebohrt. Weiterhin entstehen Tribünensitzplätze, ein Schauer zur Unterbringung der Parcoursbauutensilien und Standplätze für temporäre Container bei Turnierbetrieb. Doch das ist nicht alles. Im Vorfeld der Planung gab es viele Gespräche mit dem Ortschaftsrat Dorfchemnitz, dem Dorfchemnitzer Sportverein e.V. und dem Fußballverein. Im Zuge der Umgestaltung wird es auch ein Kleinfeldfußballfeld als Rasenplatz, die Neuerrichtung eines Beachvolleyballplatzes, eine Skaterbahn asphaltiert und eine Fläche für einen Fahrradparcours geben. „Es ist keine Selbstverständlichkeit, dass ein Verein über seine Eigeninteressen hinaus etwas bewegt.", so Bürgermeister Wolfgang Triebert. Auch die Stadträtin Heike Oelschlägel freute sich über das Engagement, das besonders den Jugendlichen zu Gute kommt. Besonders die Trail-Strecke und eine asphaltierte Skaterbahn sind Wünsche von Jugendlichen, die in der Vergangenheit mehr als einmal im Rahmen der Jugendbeteiligung zur Sprache kamen. Ein Vorteil dieses Standortes ist, dass dort die Bahn einen Haltepunkt hat, sodass auch aus Zwönitz diese ca. 1700 m² Gesamtfläche schnell erreichbar ist. Bei diesem Projekt zeigt sich einmal mehr, was man bewegen kann, wenn man zusammen kommuniziert und um Lösungen ringt. Im Zusammenspiel mehrerer Vereine mit dem Ortschaftsrat wird Ende nächsten Jahres also ein wunderschönes und vielseitig nutzbares Ensemble entstehen. Sowohl das Projekt als auch der dazugehörige Bauantrag wurden einstimmig befürwortet. Doch Fakt ist, es braucht immer Menschen mit Visionen und Mut. Deshalb gilt ein großer Dank dem Reit-und Fahrverein Dorfchemnitz e.V. unter der Führung von Silvio Weiß.

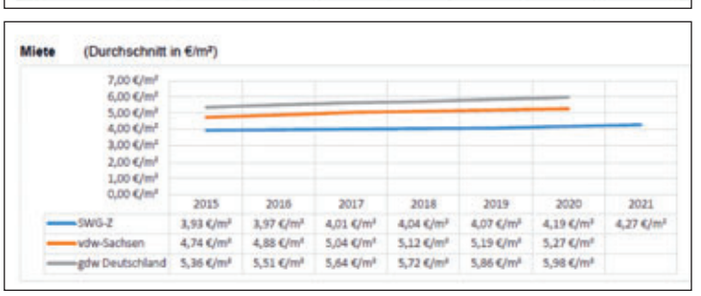
**Erfolgreicher Jahresabschluss der Städtischen Wohnungsgesellschaft**

*Der Geschäftsführer der SWG Zwönitz beim Vorstellen des Jahresabschlusses 2021*

Im letzten Jahr hat sich ebenfalls eine weitere Vision erfüllt. Die ehemalige „Schuhbud" bzw. auch bekannt als „Vieleu" wurde am 01.04.2021 fertiggestellt und ist ein Zentrum für betreutes Wohnen und Gesundheitsdienste geworden. Bis auf drei stehen alle 60 Wohnungen in der Vermietung. Eine Tagespflege, ein Zahnarzt, eine Physiotherapie und eine Kinder-und Jugendpsychologin ergänzen dieses Gesamtprojekt, in welches die Städtische Wohnungsgesellschaft insgesamt mehr als 11 Millionen Euro investiert hat. Jens Killian, der dieses Sanierungs- und Ausbauprojekt während der vierjährigen Bauphase begleitet hat, freut sich über die sehr gute Auslastung. Ebenso ist er mit der Vermietung der anderen Wohnungen sehr zufrieden, so seine Aussagen im Jahresabschluss 2021, den er dem Stadtrat vorstellte, Nachfolgend einige Kennzahlen der Städtischen Wohnungsgesellschaft. Vergleich mit verfügbaren Zahlen vergleichbarer Unternehmen der Umgebung des „Verband der Wohnungs- und Immobilienwirtschaft e.V. Sachsen."




| | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SWG-Z | 1,0% | 3,0% | 2,6% | 2,9% | 4,0% | 5,2% | 4,95% |
| vdw-Sachsen | 10,4% | 10,0% | 9,9% | 10,3% | 10,7% | 10,6% | |
| vdw-Umland | 14,1% | 14,0% | 13,8% | 14,5% | 14,5% | 14,3% | |




| | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SWG-Z | 3,93 €/m² | 3,97 €/m² | 4,01 €/m² | 4,04 €/m² | 4,07 €/m² | 4,19 €/m² | 4,27 €/m² |
| vdw-Sachsen | 4,74 €/m² | 4,88 €/m² | 5,04 €/m² | 5,12 €/m² | 5,19 €/m² | 5,27 €/m² | |
| gdw Deutschland | 5,36 €/m² | 5,51 €/m² | 5,64 €/m² | 5,72 €/m² | 5,86 €/m² | 5,98 €/m² | |

Auch hier fanden die Stadträte, wie Steffen Günther, dankende und lobende Worte für die geleistete sehr gute Arbeit der Städtischen Wohnungsgesellschaft. „Der Erfolg der Wohnungsgesellschaft ist direkt mit der Entwicklung/ dem Erfolg der Stadt Zwönitz verknüpft. Das gute Ergebnis ist ein Gemeinschaftswerk.", so das Fazit des Geschäftsführers Jens Killian.

Weitere Themen der Stadtratssitzung wie SPEICHER, Wahl des Beigeordneten und die Wirtschaftspläne 2023 und 2024 für den Wald der Stadt Zwönitz werden in den nächsten Ausgaben thematisiert.

# Viele Besucher beim Hormersdorfer Dorffest vom 08. bis 10.07.2022

Nach zweijähriger Pause fand in diesem Jahr endlich wieder das - mittlerweile 27. Hormersdorfer Dorffest seit der Wiedervereinigung, statt. Die Vorbereitungen für das festliche Wochenende begannen mit dem Aufbau des Festzeltes (15 x 40 m) zwei Tage vor Beginn. Viele ehrenamtliche Helfer und der Bauhof Zwönitz packten tatkräftig mit an. Nachdem alles aufgebaut war, konnte das langersehnte Feierwochenende pünktlich zum Freitagabend beginnen. Den Auftakt bildete am Abend DJ Peter aus Hormersdorf mit Tanzmusik für Jung und Alt. Es wurde ausgiebig getanzt und gelacht.

*Gesellige Fröhlichkeit sowohl vor als auch im Festzelt*

Der darauffolgende Samstagnachmittag war auf dem Festgelände den Familien gewidmet. Neben Kettenkarussell, Schießbude, Hüpfburg, Wasser-Zielübungen mit der Hormersdorfer Jugendfeuerwehr und kleinen Bahnfahrten, konnten die Kinder u.a. ihr tänzerisches Können mit Anja vom Karnevalsverein Zwönitz e.V. unter Beweis stellen. Ein farbenfrohes Highlight war für die Jüngsten das traditionelle Kinderschminken. Die Mitglieder der Landeskirchlichen Gemeinschaft verzierten die fröhlichen Kindergesichter mit bunten Motiven.

*Am Samstagnachmittag kamen die Schützen der königlich privilegierten Schützengilde Zwönitz, „Blaue Schützen" e.V. zum Einsatz.*

Ein weiterer Programmpunkt an diesem Samstag war ein kleines Theaterstück, aufgeführt vom Erzgebirgischen Theaterverein Hormersdorf e.V. Das Salutschießen der königlich privilegierten Schützengilde Zwönitz, „Blaue Schützen" e.V. und das Kettensägenschnitzen mit Tino Schubert rundeten den Nachmittag ab.
Die Gruppe „Desperado" verbreitete am Abend im Festzelt gute Laune. Auch an diesem Abend wurde das Tanzbein ausgiebig geschwungen. Musikalisch klang der zweite Festtag in den frühen Morgenstunden aus.

*Gottesdienst am Sonntag im Festzelt*

Zum Dorffest gehört der sonntägliche Gottesdienst im Festzelt, der auch in diesem Jahr gut besucht war. Im Anschluss und parallel zum Oldtimertreffen, welches auf dem Festgelände stattfand, spielten die Meinersdorfer Musikanten mit dem Posaunenchor Hormersdorf im Zelt.

*Auch unsere älteste Bürgerin von Hormersdorf Johanne Gorlt (98) ließ es sich nicht nehmen, am Dorffest teilzunehmen.*
*(Foto: Antje Schmidt)*

Jedes schöne Fest geht irgendwann zu Ende. In diesem Jahr verabschiedete das 27. Hormersdorfer Dorffest mit der Kaffeehausmusik von Dr. Joachim Oelschlegel und Freunden seine zahlreichen Gäste.

**Für die Versorgung der Besucher am Festwochenende sorgten:**
- die KG Hormersdorf,
- der Kleintierzuchtverein „Gut Zucht" Hormersdorf e.V.,
- die SG Auerbach/Hormersdorf,
- der KGV „An den drei Teichen" e.V.,
- KiTa,
- der Schnitzverein Hormersdorf e.V.,
- der EZV Hormersdorf

**sowie die Gewerbetreibenden:**
- „Fisch Martin" mit leckerem Fisch
- und „Dor Dorfloden" mit Kaffee und Kuchen.

Des Weiteren war ein mobiler Eiswagen vor Ort.

Herzlichen Dank an alle, die an der Realisierung und Durchführung des Festwochenendes mit beteiligt waren. Dankeschön an all die ehrenamtlichen helfenden Hände, Vereine, Sponsoren, Jugendfeuerwehr, Mitgliedern und Posaunenchor der Landeskirchlichen Gemeinschaft. Der Kirchgemeinde sowie beiden Chören gilt es für die Ausrichtung des Gottesdienstes ebenfalls zu danken.
Besten Dank auch an das Dorffestorganisationskomitee, André Singer in der Schaltzentrale, für die organisatorischen Mühen hinter den Kulissen und der Stadtverwaltung Zwönitz für die finanzielle Unterstützung.
Nach dem Dorffest, ist vor dem Dorffest. Im kommenden Jahr ist das Dorffest für das Wochenende vom 07. bis 09.07.2023 geplant. Bis dahin, allen eine gesunde und gute Zeit.

*(Text/Bilder) Marco Hilbert, Ortsvorsteher, Hormersdorf*

# 10 Jahre HÖRMANN Kommunikation & Netze in Zwönitz

„Potentiale erkennen, Wachstum gestalten und auf Basis einer klaren Strategie handeln." So lautet der Leitsatz des Unternehmensgründers Hans Hörmann. Ein Leitsatz, der erfolgsversprechend scheint, denn die Hörmann-Gruppe besteht, Stand Juli 2022, aus vier Industriesparten, 30 Verbundene Unternehmen und ca. 3000 Mitarbeitern.

Die Industriesparte „Communication" bereichert auch die Niederlassung HÖRMANN Kommunikation & Netze in Zwönitz. Die Hörmann Kommunikation & Netze ging am 01.01.2001 aus der HÖRMANN GmbH hervor und ist am 01.Juli 2012 von Niederwürschnitz nach Zwönitz umgezogen.

*Bürgermeister Wolfgang Triebert (3.v.l.) gratuliert Niederlassungsleiter Robert Gläntz und seinem Team André Zierer (l.), Nadja Schmidt (2.v.l.), Davina Drechsel (2.v.r) und Jens Ebertz (r.) zum 10-jährigen Jubiläum*

Das Team der aktuell acht MitarbeiterInnen ergänzen ca. 20 Monteure, die den vielschichtigen Aufgaben vor Ort nachgehen.

Was einst einfach durch Rauchzeichen als Form der Kommunikation begann, ist heutzutage das Thema Verständigung komplexer und extrem vielschichtiger geworden. Als technischer Dienstleister in den Bereichen Kommunikationstechnik, Freileitungsbau, Energie-Erzeugung sowie Wartung und Service sind die Auftragsbücher der Firma daher mehr als gut gefüllt. Die Hauptkundschaft der Zwönitzer Firma dreht sich um die Deutsche Bahn. Als Rahmenvertragspartner sind die Aufgaben rund um den Ausbau der für den Bahnbetrieb wichtigen GSM-R Infrastruktur angesiedelt. Bei Bahnhofsbauten oder -modernisierungen kümmert sich Hörmann KN um die Beschallung- und Beleuchtungsanlagen, Fahrscheinautomaten, Kamerasysteme, Uhren, Fahrgast-Anzeigesysteme, Tunnelinstallationen, und weitere technische Systeme rund um den Fahrgastverkehr. Von der Planung bis zur Fertigstellung begleiten die Mitarbeiter die einzelnen Projekte. Natürlich stellt man sich auch kleineren Anfragen wie zum Beispiel Flutlichtanlagen, Umstellungen auf LED-Systeme oder Solaranlagenthemen.

Aktuellen Themen wie Fachkräftemangel und Energie macht auch vor dieser Firma nicht Halt. Doch entsprechend der Firmenphilosophie, die auf eine familiäre Unternehmenskultur mit Freiraum für neue Ideen, Teamgeist und Mitarbeiter, die selbst etwas gestalten wollen, setzt, stellt man sich den Aufgaben und ringt nach den besten Lösungen.

*Die Stadtverwaltung und die Redaktion des Zwönitzer Anzeigers wünschen dem Team von HÖRMANN Kommunikation & Netze alles Gute, Gesundheit und immer innovative Ideen bei der Umsetzung komplexer Aufgaben.*

# Grundsteinlegung Anbau Austelvilla – neues Zuhause für Naturschutzstation

*v.l.n.r. Bürgermeister Wolfgang Triebert, Leiterin Naturschutzstation Zwönitz Antje Blohm, Christopher Lein vom Landratsamt, Geschäftsführerin Naturschutzzentrum-Erzgebirge Claudia Pommer und Bauamtsleiterin Ute Hahn*

Am 14. Juli 2022 konnte die Grundsteinlegung des Ersatzneubaus an der Austelvilla erfolgen. Bürgermeister Wolfgang Triebert (l.) und Claudia Pommer, Geschäftsführerin Naturschutzzentrum-Erzgebirge hinterließen Dokumente für die Nachwelt in einer Zeitkapsel. Darunter eine Speisekarte des Parkrestaurants, einen Bildband des Naturschutzzentrums, eine tagesaktuelle Zeitung und einige Unterlagen zur Raritätensammlung Bruno Gebhardt. Die Investition für den Ersatzneubau, der sich ins historische Ensemble zwischen denkmalgeschützter Villa und dem Austel-Park einfügt, liegt bei rund 1,86 Millionen Euro. Hier soll auch die Naturschutzstation wieder einziehen. Auch wenn noch nicht alle Lose für den Bau vergeben sind, soll die Fertigstellung bereits im Frühjahr 2023 erfolgen.

# Erstes sächsisches Vollkontaktturnier nach zwei Jahren mit Auszeichnungen für Zwönitzer Taekwondo-Sportler

Am 09.07.22 fand nach zweijähriger Coronapause erstmals wieder ein Vollkontaktturnier im Taekwondo auf sächsischem Boden statt. Ausgetragen wurde dieses in der Erzgebirgshalle Lößnitz.

*Claudia Lerch erhielt für ihre ehrenamtliche Arbeit die silberne Ehrennadel des Landessportbundes Sachsen und Marbele Pfaff wurde von der Taekwondo Union Sachsen für ihren 3. Deutschen Meistertitel geehrt.*

Neben einem sensationellen 1. Platz in der Mannschaftswertung gab es drei Auszeichnungen für die Abteilung Taekwondo des Zwönitzer HSV 1928 e.V. Marbele Pfaff, dreimalige Deutsche Meisterin in Folge, wurde für ihre Wettkampferfolge ausgezeichnet. Claudia Lerch erhielt durch den Landessportbund die Ehrennadel in Silber für ihre langjährige, ehrenamtliche Trainertätigkeit. Sie engagiert sich u.a. als Nachwuchskadertrainerin für die Taekwondo Union Sachsen, Trainerin für den Talente Stützpunkt und natürlich als Vollkontakt-Trainerin in Zwönitz. Seit 20 Jahren unterstützt Stephan Lerch die sächsischen und überregionalen Turniere als Kampfrichter. Dafür verlieh ihm die Deutsche Taekwondo Union den 1. Dan (schwarzen Gürtel).

Die Taekwondo-Kämpfer hatten an diesem Tag z.T. mit schwierigen Bedingungen zu kämpfen. Es mussten viele Wettkampfklassen zusammengelegt werden. Z.B. startete Lenny Richter gleich drei Gewichtsklassen höher und unterstützte die Mannschaft zudem als Coach und Betreuer. Trotz dieser Doppelbelastung zeigte er einen sehr starken Kampf und sicherte sich die Goldmedaille. Auch Enno Bentlin wurde eine Alters- und zwei Gewichtsklassen nach oben gestuft und erkämpfte sich die Silbermedaille. Viele Sportler nahmen das erste Mal an einem Wettkampf teil und zeigten, dass sie super kämpfen können, wie Marie Fritzsch. Weitere Wettkampfneulinge waren Finn Kropp, Emilia Lerch, Matilda Becher und Augustin Becher. Insgesamt erreichten die Zwönitzer Kampfsportler sieben Goldmedaillen mit Lenny Richter, Marbele Pfaff, Ben Luca Pötzscher, Marie Fritzsch, Mayla Richter, Isabell Briem und Tim Schnabel. Weitere sieben Silbermedaillen erkämpften Jonas Radke, Finn Kropp, Emilia Lerch, Augustin Becher, Jule Richter, Louis Lerch und Enno Bentlin. Matilda Becher unterstützte den 1. Platz in der Mannschaftswertung mit einer Bronzemedaille.

*(Text/ Bilder: Birgit Standau)*



# Der ADAC Prüfdienst kommt

Mitglieder und Nichtmitglieder können Bremsen, Stoßdämpfer oder Ladezustand der Batterie ihres Fahrzeugs **kostenlos** beim ADAC Prüfdienst checken lassen

**Wann:** **1. August bis 2. August 2022**
**Wo:** **Parkplatz Modellsportgelände, Annaberger Straße in Zwönitz.**
**Prüfzeiten:** **von 10 bis 13 Uhr und von 14 bis 18 Uhr.**

Zwönitz. Er ist groß, gelb und in ganz Sachsen unterwegs: Der Prüftruck des ADAC Sachsen. Hier können ADAC Mitglieder, wie auch Nichtmitglieder, **kostenfrei** wichtige Funktionen Ihrer Pkw durchchecken lassen. Vom 1. August bis 2. August macht der Prüfdienst in Zwönitz, Modellsportgelände, Annaberger Straße Station. Geprüft wird immer von 10 bis 13 Uhr und von 14 bis 18 Uhr. Mit Hilfe der modernen Diagnosetechnik im Prüftruck können Mängel am Fahrzeug schnell entdeckt werden. Die Kollegen vor Ort testen Bremswirkung und überprüfen die Funktion der Stoßdämpfer. Weiterhin erfährt der Besucher den Ladezustand von Batterie oder den Zustand der Bremsflüssigkeit. Die Messergebnisse erhält der Fahrzeugführer als Computerausdruck zum Mitnehmen und Abheften. Mit diesem Prüfprotokoll und einer entsprechenden Beratung durch den Prüfer kann der Fahrzeughalter bei Bedarf seiner Werkstatt einen gezielten Reparaturauftrag erteilen.

*Prüfdiensttermine und weitere Informationen unter:*
*adac.de/pruefdienste*
*Der Prüfdienst des ADAC Sachsen ist seit 1991 in Sachsen unterwegs, um Fahrzeuge zu prüfen und damit einen wichtigen Beitrag zur Verkehrssicherheit auf den Straßen zu leisten. In Sachsen gibt es drei Prüf-Lkw, die sich in den unterschiedlichen Regionen Sachsens bewegen.*

## Veranstaltungsvorschau

**bis 31.10.2022 Sonderausstellung „Wir hatten ja nüscht"? Ostprodukte aus Papier und Pappe •** „Irmie" führt durch 4 Jahrzehnte DDR, lässt Besucher an ihren Erinnerungen teilhaben. Im Mittelpunkt steht Alltägliches aus Pappe und Papier. Bunt, bespielt, heiß begehrt – die Ausstellung zeigt das Material in großer Vielfalt und Wertschätzung.
Öffnungszeiten: Mittwoch bis Sonntag: 10 bis 16 Uhr
✆ Technisches Museum Papiermühle, Niederzwönitzer Str. 62a
037754 2690,
papiermuehle@zwoenitz.de

**02.08.2022**
**Ganztages-Malkurs für Kinder in den Sommerferien**
**09:00 bis 14:00 Uhr Atelier unterm Dach, Obere Dorfstraße 38a**
Ganztags-Acrylworkshop für Kinder von 6 bis 14 Jahren. Bitte Kleidung tragen, die auch mal einen Klecks abbekommen darf. Für die Mittagspause bitte etwas zu Essen und zu Trinken mitgeben. Material ist im Preis von 32 € inbegriffen. Anmeldung bitte unter Katrin Wetzel,
atelier-wetzel@web.de
www.wetzel-katrin.com
✆ 0176 95675977

**30.07.2022 und 27.08.2022**
**Trödelmarkt**
**08:00 bis 16:00 Uhr**
**Marktplatz Zwönitz**
Für Händler ist der Standaufbau ab 07.00 Uhr möglich.
Frau Wiedemann
✆ 037754 35157

**05.08.2022 bis 07.08.2022**
**Weinfest Zwönitz**
Marktplatz Zwönitz/
Roß Innenhof
Über 100 verschiedene Weinsorten von 12 Weingütern warten auf euch. Musikalisch serviert auf zwei Bühnen von Real Music, De Erbschleicher, BOOGIE-HECHTE, Georg Seidel, Heartbeat, DJ Bohne und DJ Ronny.
Freitag ab 18:00 Uhr,
Samstag ab 15:00 Uhr,
Sonntag ab 13:00 Uhr
Heiko Rothe, ✆ 0172 6805353

**06.08.2022 Bierseminar**
**18:00 bis 22:00 Uhr**
**Brauerei Zwönitz**
Reserviert Euch einen Platz für unser Bierseminar. Unser Braumeister führt Euch in die Geheimnisse der Bierherstellung ein und verkostet mit Euch unsere Bier-Spezialitäten. Dazu gibt es Anekdoten aus dem Brauralltag und ein leckeres Abendessen aus unserer Brauhausküche. Vergesst bitte nicht ein Taxi zu reservieren oder bucht Euch direkt ein Zimmer in unserer Pension.
Nur nach Voranmeldung Preis 32,90 € – auch als Geschenkgutschein erhältlich.
✆ 037754 59905,
kontakt@brauerei-zwoenitz.de

**07.08.2022**
**Heimatmuseum Hormersdorf geöffnet, 14:00 bis 18:00 Uhr**
**Auerbacher Straße 5,**
**OT Hormersdorf**
Infos und Sonderführungen nach telefonischer Absprache.
Frau Seifert 03721 23481 oder Frau Mönch 03721 23594

**13.08.2022**
**Geführte Wanderung – Auf alten Bahndämmen nach Grünhain-Beierfeld, 15 km**
**09:00 Uhr**
**Stadtinformation Zwönitz**
Markt – alte Bahn – Fuchsbrunnbrücke – Bernsbach – Beierfeld – Grünhain – (Hinfahrt mit ÖPNV nach Grünhain) Wanderleiter:
Joachim Kunz, Stadtinformation Zwönitz, ✆ 037754 350

**13.08.2022 Sommerfest**
**19:00 Uhr im Hof des Heimatmuseums Knochenstampfe**
Live auf der Bühne: 20:30 Uhr ERZ REVIVAl (ex Max Fogerty and Band) Eintritt 7,00 €
Für das leibliche Wohl sorgt das Stampfencafè.
Freunde der Knochenstampfe e.V., ✆ 01729539206

**14.08.2022**
**„Stampfencafé" geöffnet**
**13:00 bis 17:00 Uhr**
**Am Anger 1a OT Dorfchemnitz**
In den Räumlichkeiten der Gaststätte am Heimatmuseum „Knochenstampfe" öffnet das „Stampfencafé" mit Kaffee, Kuchen, Getränken und kleinen Imbissangeboten.
Freunde der Knochenstampfe e.V., ✆ 01729539206
www.stampfencafe.de

**20.08.2022 BBQ-Großes Grill-Buffet im Biergarten**
**17:00 Uhr Brauerei Zwönitz**
Am 20. August gibt es bei uns im Biergarten ein BBQ-Buffet bei Feuer & mit Livemusik von „Lattentatra". Die Karten können gern als Gutschein bei uns erworben werden. Der Preis pro Person beträgt 34,90 €. Reservierung erforderlich. Wir freuen uns auf Deinen Besuch!
✆ 037754 59905,
kontakt@brauerei-zwoenitz.de

**23.08.2022**
**Vormittags-Malkurs für Kinder in den Sommerferien**
**09:00 bis 11:30 Uhr**
**Atelier unterm Dach,**
**Obere Dorfstraße 38a**
Ganztags-Acrylworkshop für Kinder von 6 bis 14 Jahren. Bitte Kleidung tragen, die auch mal einen Klecks abbekommen darf. Material ist im Preis von 19 € inbegriffen. Anmeldung bitte unter Katrin Wetzel, atelier-wetzel@web.de,
www.wetzel-katrin.com,
✆ 0176 95675977

## Aus den Einrichtungen

# Frischer Wind für Bushäuschen

Lange schon war uns das verblichene Bild an der Bushaltestelle vor der Feuerwehr Günsdorf ein Dorn im Auge. Auch Herr Wachtel, der Schulleiter der Pufendorf Grundschule in Dorfchemnitz, der seinerzeit gemeinsam mit dem damaligen Ortschaftsrat und vielen Günsdorfer Kindern an der Entstehung der bunten Leinwand mitgewirkt hatte, schob die Idee der Erneuerung vor sich her. Leider war eine gemeinsame Maßnahme die letzten 2 Jahre nicht möglich.
Aber gerade wenn sich im Frühjahr die Natur herausputzt und das Grau des Winters ablegt, um in neuen und frischen Farben zu erstrahlen, ist es Zeit, auch so ein Projekt anzupacken. Und so wurde festgelegt, dass am 25.06.22 vormittags die Günsdorfer Kinder der Pufendorf-Grundschule das alte Bushäusel aufmotzen.
Das alte Bild blieb als Motiv erhalten, aber die Bäume, Bienen und Käfer strahlen dank fleißiger Kinderhände wieder in neuem Glanz. Die Kinder haben einen ganzen Vormittag gearbeitet, zur Abkühlung gab es Eis und Apfelschorle. Am Ende wurden noch die Scheiben geputzt und das Bild lackiert. Nun können sich wieder alle an den Farben erfreuen.
Einige der Kinder hatten sogar die Idee, ob nicht sogar die Bierwerbung gegenüber durch ein weiteres Kunstwerk ersetzt werden könne. So würde der morgendliche Gang zum Schulbus gleich viel mehr Spass machen.
Beim abschließenden gemeinsamen Erinnerungsfoto an diesem Vormittag erläuterte Herr Wachtel nochmal, dass auf dem Bild tatsächlich unser einzigartiges Günsdorf zu sehen ist: "Zu finden über den Wegweiser, mit reichlich Obstbäumen, verschmitzten Marienkäfern (oder gewitzten Kindern) und Bienen (denn auch Imker gibt es hier im Ort)." Der Ortschaftsrat von Günsdorf möchte sich bei dieser Gelegenheit nochmal herzlich bei Herrn Wachtel für die Durchführung und den Kindern für ihre fleißige und kreative Unterstützung bedanken. Ebenso gilt unser Dank den Muttis, die beim Reinigen der Scheiben und der Zuarbeit der Künstler und Künstlerinnen geholfen haben.

*Diana Haupt*

## Kirchen

Die kirchlichen Termine entnehmen Sie bitte aufgrund der aktuell veränderten Situation den Aushängen Ihrer Kirchgemeinden oder den entsprechenden Web-Seiten.

- **Ev.-Luth. Kirchgemeinde Hormersdorf –** www.kirche.hormersdorf.de
- **Ev.-Luth. Kirchgemeinde Zwönitz**

  **Ev.-Luth. Kirche Trinitatis Zwönitz –** www.kirche-zwoenitz.de

  **Ev.-Luth. Kirche St. Johannis Niederzwönitz**

  www.kirche-zwoenitz.de/zwoenitz-st-johannis.html

  **Ev.-Luth. Kirche Dorfchemnitz**

  www.kirche-zwoenitz.de/dorfchemnitz.html

  **Ev.-Luth. Kirche Brünlos –** www.kirche-zwoenitz.de/bruenlos-1.html
- **Evangelisch-methodistische Kirche Zwönitz**

  www.emk-zwoenitztal.de
- **Kathol. Kirche St. Peter und Paul Zwönitz**

  www.katholische-pfarrei-mariä-geburt.de
- **Landeskirchliche Gemeinschaft Brünlos –** www.lkg-bruenlos.de
- **Landeskirchliche Gemeinschaft Dorfchemnitz**

  www.lkg-dorfchemnitz.de
- **Landeskirchliche Gemeinschaft Hormersdorf**

  www.lkg-hormersdorf.de
- **Landeskirchliche Gemeinschaft Zwönitz –** www.lkg-zwoenitz.de

St. Anna-Fest 2022

als Wallfahrt der Katholischen Pfarrei „Mariä Geburt“ Aue
(mit ihren Gemeinden Aue, Schwarzenberg, Stollberg, Zwönitz)

am Sonntag, 31. Juli 2022

13.30 Uhr Wallfahrtsweg mit P. Raphael ab der Katholischen Kirche Zwönitz

15.00 Uhr Andacht

Die Festpredigt hält Pfarrer Michel Tetzner der evang. Kirchgemeinde Zwönitz

anschließend gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen, Getränken und einem Spielangebot für die Kinder.
Gäste sind herzlich willkommen!

Anreise und Parkmöglichkeiten

Mitfahrgelegenheit ab der Katholischen Kirche von 14.00 Uhr bis ca. 14.30 Uhr

Bitte beachten:
Am Gelände des Guten Brunnen wird es an diesem Nachmittag **keine** Parkmöglichkeiten geben. Bitte nutzen Sie den Wallfahrtsweg oder den Shuttle-Service ab Kirche!

Die Schlechtwettervariante ist im Pfarrzentrum und wird ggf. am Sonntag spontan entschieden.

## Veranstaltungen im Johanniter-Mehrgenerationenhaus Zwönitz

Gustav-Adolf-Zeidler-Str. 3 • 08297 Zwönitz • Tel.: 037754/32615 • E-Mail: sina.bonitz@johanniter.de

**Donnerstag, 28. Juli 2022**
**SOMMERFERIENPROGRAMM**
*- Anmeldung erforderlich*

| | |
|---|---|
| 08.00 - 18.00 Uhr | Offener Treff für Jung & Alt |
| 14.00 - 17.00 Uhr | Gemütliche Hutzenstub |
| 19.15 - 21.00 Uhr | Callanetics |

**Freitag, 29. Juli 2022**
**SOMMERFERIENPROGRAMM**
*- Anmeldung erforderlich*

| | |
|---|---|
| 08.00 - 14.00 Uhr | Offener Treff für Jung & Alt |
| 10.00 - 12.00 Uhr | Senioren-Dancing mit Margarete Danko<br>Spaß am Tanzen für jeden.<br>Anmeldung erwünscht |

**Montag, 1. August 2022**

| | |
|---|---|
| 08.00 - 16.00 Uhr | Offener Treff für Jung & Alt |

**Dienstag, 2. August 2022**

| | |
|---|---|
| 10.00 - 17.00 Uhr | Offener Treff für Jung & Alt |
| 09.30 - 11.00 Uhr | Krabbelgruppe für Babys & Kleinkinder |
| 15.00 - 16.00 Uhr | Kennenlernen von Musikinstrumenten |

**Mittwoch, 3. August 2022**

| | |
|---|---|
| 10.00 - 15.00 Uhr | Offener Treff für Jung & Alt |
| 09.30 - 10.30 Uhr | Smartphone-Sprechstunde |

**Donnerstag, 4. August 2022**

| | |
|---|---|
| 08.00 - 18.00 Uhr | Offener Treff für Jung & Alt |
| 14.00 - 17.00 Uhr | Gemütliche Hutzenstub |
| 19.15 - 21.00 Uhr | Callanetics |

**NEU seit Juli 2022: SENIORENTANZ mit Margarete Danko; jeden Freitag von 10.00 - 12.00 Uhr; Keine Vorkenntnisse erforderlich, kein Paartanz. Anmeldung erwünscht.**

## Geburten und Jubilare

### Wir gratulieren unseren Senioren im Monat Juli 2022

**▲ OT Dorfchemnitz**

| | |
|---|---|
| Johannes Rubel | geb. am 30.07.1937 zum 85. Geburtstag |

**▲ OT Kühnhaide**

| | |
|---|---|
| Gisela Göthel | geb. am 28.07.1942 zum 80. Geburtstag |

**▲ OT Niederzwönitz**

| | |
|---|---|
| Horst Schütt | geb. am 31.07.1937 zum 85. Geburtstag |

**▲ Zwönitz**

| | |
|---|---|
| Alex Kopania | geb. am 28.07.1947 zum 75. Geburtstag |
| Helmut Günther | geb. am 30.07.1947 zum 75. Geburtstag |

**Die Stadtverwaltung Zwönitz wünscht alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen.**

# Glückwünsche zur Goldenen Hochzeit

Am Freitag, dem 08. Juli 2022, feierten Renate und Peter Nobis in Brünlos das Fest der Goldenen Hochzeit.

50 Jahre durch dick und durch dünn – fünf Jahrzehnte in Liebe vereint. Wer dies mit seinem Partner teilen kann, weiß, was Glück bedeutet. Am 08.07.1972 gaben sich Renate und Peter Nobis das Ja-Wort in Stollberg und feierten nun das Fest der Goldenen Hochzeit in Brünlos.
Peter Nobis wurde am 30.03.1952 in Brünlos geboren und ging bis zur achten Klasse auch im Ort zur Schule. Es folgte die Lehre im VEB Kontaktbauelemente und Spezialmaschinenbau Gornsdorf zum „Bauelementefertiger". 1968 wechselte er dann zum KSG nach Stollberg, wo er bis zu seiner Rente arbeitete.
Renate Nobis wurde am 30.01.1953 in Oberdorf geboren und ging dort auch bis zur achten Klasse in die Schule. Ihre

Lehre absolvierte sie im HO-Kreisbetrieb in Stollberg als „Fachverkäuferin für Lebensmittel". Dem Betrieb blieb sie an verschiedenen Verkaufsstellen bis 1981 treu und wechselte dann in die Brünloser Kita als Köchin. Ab 2004 arbeitete sie bis zu ihrem Ruhestand in einer Fleischerei in Brünlos.
Kennengelernt hat sich das Paar 1971 im Bürgergarten in Stollberg. Geheiratet wurde dann ein Jahr später. Die beiden haben zwei Kinder und drei Enkel.

**Die Stadtverwaltung Zwönitz und die Redaktion des Zwönitzer Anzeigers wünschen dem Ehepaar Nobis beste Gesundheit, um noch viele fröhliche und schöne Augenblicke miteinander und mit der Familie genießen zu können.**

## Aus dem Rathaus

### Sprechzeiten des Bürgermeisters

**in den Verwaltungsaußenstellen Hormersdorf, Brünlos und Dorfchemnitz im Monat August 2022**

Bürgermeister Wolfgang Triebert bzw. der Beigeordnete Andy Kehrer und Bauamtsleiterin Ute Hahn nehmen Termine in den Außenstellen der Ortsteile Hormersdorf, Brünlos und Dorfchemnitz zu den festgelegten Sprechzeiten wahr.
Um Voranmeldung wird gebeten! Zu Terminabsprachen wenden Sie sich bitte an das Sekretariat oder die jeweiligen Außenstellen.

- **Donnerstag, den 04.08.2022**
  **in Hormersdorf 13.15 bis 15.45 Uhr**
- **Donnerstag, den 18.08.2022**
  **in Brünlos 13.15 bis 15.45 Uhr**
- **Dienstag, den 16.08.2022**
  **in Dorfchemnitz 14.00 bis 16.30 Uhr**

### Beilagenhinweis:

Dieser Ausgabe liegen keine Beilagen bei.

## Service

### Corona-Teststellen in der Stadt Zwönitz

**Schnelltestzentrum Zwönitz,** Bahnhofstraße 40 - Ecke Schillerstraße (ehem. Blumenparadies)
Montag bis Freitag von 8 bis 13 Uhr
Samstag von 9 bis 13 Uhr
Telefon: 0162 833 6697
mail: zwoenitz(at)schnelltestzentrum-covid.de
https://schnelltestzentrum-covid.de/stz-zwoenitz/

**Teststelle im Hörzentrum Dietz,** Bahnhofstraße 24-26
Montag bis Freitag von 9 bis 13 Uhr
und zusätzlich Dienstag, Donnerstag und Freitag
von 14 bis 18 Uhr
Telefon: 037754 323244
www.ichhoer.net

## Bürgerservice & Stadtinformation

Markt 3a, 08297 Zwönitz

Terminvereinbarungen in der Stadtinformation sind gewünscht.

**Öffnungszeiten:**

| | |
|---|---|
| Montag | 09:00 bis 12:00 Uhr |
| Dienstag | 09:00 bis 18:00 Uhr |
| Mittwoch | 09:00 bis 12:00 Uhr |
| Donnerstag | 09:00 bis 18:00 Uhr |
| Freitag | 09:00 bis 12:00 Uhr |
| Samstag | 09:00 bis 12:00 Uhr |

Telefon: 037754 35-159
Telefax: 037754 35-158
E-Mail: info@zwoenitz.de

**Meldeamt:** Termine bitte telefonisch unter 35153 vereinbaren.

**Außenstelle Brünlos:**
Brünloser Hauptstraße 5, 08297 Zwönitz
Ansprechpartnerin: Susann Zierold
Telefon: 037296 2424
Telefax: 037296 17268
E-Mail: as.bruenlos@zwoenitz.de
**Öffnungszeiten:** Donnerstag
09.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

**Außenstelle Dorfchemnitz:**
Am Anger 1, 08297 Zwönitz
Ansprechpartnerin: Anke Weißbach
Telefon: 037754 2837
Fax: 037754 74438
E-Mail: as.dorfchemnitz@zwoenitz.de
**Öffnungszeiten:** Dienstag
09.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

**Außenstelle Hormersdorf:**
Hauptstraße 71, 08297 Zwönitz
Ansprechpartnerin: Sandra Berger
Telefon: 03721 22145
Telefax: 03721 23006
E-Mail: as.hormersdorf@zwoenitz.de
**Öffnungszeiten:** Donnerstag
09.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

**Außenstelle Elterlein:**
Markt 28, 09481 Elterlein
Ansprechpartnerin: Katja Fritzsch
Telefon: 037349 66760
E-Mail: einwohnermeldeamt@elterlein-stadt.de
**Öffnungszeiten:** Dienstag
09.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

**Bereitschafts-Telefon: 0172 3416925**
(für Notfälle außerhalb der Öffnungszeit)

## Bereitschaftsdienste

### Zahnärztlicher Dienst für Zwönitz, Dorfchemnitz, Lößnitz und Affalter

*Quelle: www.zahnaerzte-in-sachsen.de/patienten/notdienstsuche*
*Sprechzeiten von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr*

**Samstag, 30.07.2022 und**
**Sonntag, den 31.07.2022**
Praxis Dipl.-Stom. Sylke Kühn
Straße der Freundschaft 25,
Jahnsbach, 09419 Thum, 037297/4425

### Der ärztliche Bereitschaftsdienst im Dienstbereich Thalheim/Zwönitz/Auerbach/Gornsdorf/Meinersdorf

**Die Bereitschaftsdienstvermittlung kann nur noch über die folgende Rufnummer erreicht werden: 116 117**

### Bereitschaftsdienst Apotheken

**Donnerstag, den 28.07.2022**
Auer Stadt-Apotheke, Aue
Telefon: 03771/61191

**Freitag, den 29.07.2022**
Markt-Apotheke, Aue
Telefon: 03771/1744488

**Samstag, den 30.07.2022**
Brunnen-Apotheke, Zwönitz
Telefon: 037754/2143

**Sonntag, den 31.07.2022**
Brunnen-Apotheke, Zwönitz
Telefon: 037754/2143

**Montag, den 01.08.2022**
Schwanen-Apotheke im Kaufland, Aue
Telefon: 03771/340004

**Dienstag, den 02.08.2022**
Stadt-Apotheke, Zwönitz
Telefon: 037754/2143

**Mittwoch, den 03.08.2022**
Aesculap-Apotheke, Aue
Telefon: 03771/551258

*Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils 8.00 Uhr und endet am Folgetag 8.00 Uhr.*
** An Samstagen, ausgenommen gesetzliche Feiertage, sind in der Zeit von 12.00 - 19.00 Uhr, anstelle der diensthabenden Apotheken, folgende Apotheken dienstbereit: Schwanen-Apotheke im Kaufland in Aue und Apotheke im Kaufland in Schwarzenberg.*

## Friedensrichter/Schiedsstelle

Für alle Bürgerinnen und Bürger, die auf das Vermittlungsgeschick des hiesigen Friedensrichters zurückgreifen müssen, möchten wir an dieser Stelle nachfolgende Kontaktdaten veröffentlichen.
**Friedensrichter für Zwönitz und seine Ortsteile ist: Herr Hans Michael Pohlmann, Mobiltelefon: 0172/ 370 15 18, E-Mail: hamipo@t-online.de**
Das Schiedsamt ist in Deutschland eine ehrenamtlich ausgeübte Tätigkeit. Sie dient zur Schlichtung eines Streites in gesetzlich bestimmten Strafsachen und in Zivilsachen, und zwar unabhängig vom Streitwert. Zu den Strafsachen gehören beispielsweise Hausfriedensbruch, Beleidigung, einfache oder fahrlässige Körperverletzung oder Sachbeschädigung. In diesen sogenannten Privatklagedelikten ist die Vorlage einer Sühnebescheinigung Voraussetzung für eine evtl. weitere strafrechtliche Verfolgung. In Zivilsachen – einschließlich der Nachbarrechtsstreitigkeiten – ist der Friedensrichter für alle Verfahren, also beispielsweise auch für Mietrecht und Erbrecht zuständig, nicht jedoch für Familienrecht und Arbeitsrecht.

## Havarieservice

Bei Havarien an Fernwärmeanlagen und Heizungsanlagen besteht die Möglichkeit, den Bereitschaftsdienst der Fernwärme Zwönitz zur Schadensbeseitigung zu bestellen.
Telefon während der Dienstzeiten: 03 77 54 / 30 50
außerhalb dieser Zeit: 03 77 54 / 3 05 55

Bei Havarien an Elektroanlagen vor dem Energiezähler besteht die Möglichkeit, den Bereitschaftsdienst der enviaM zu bestellen. Telefon: 08 00 / 2 30 50 70

Bei Störungen nach dem Energiezähler setzen Sie sich bitte mit Ihrer jeweiligen Installationsfirma in Verbindung. Elma GmbH Markersbach, Telefon: 01 72 / 7 93 06 55

Bei Gasgeruch und bei Störungen bezüglich der Gasversorgung besteht die Möglichkeit, den Bereitschaftsdienst der Erdgas Südsachsen AG zu bestellen. Telefon: 03 71 / 45 14 44
0 18 03 / 33 40 33

## Neue Stellenangebote aus dem Fachkräfteportal der Wirtschaftsförderung Erzgebirge

- Mitarbeiter in der Betreuung Pflegeheim Zwönitz (m/w/d) *
- Pflegehilfskraft (m/w/d) *

Personalwesen, EKH Erzgebirgische Krankenhaus- und Hospitalgesellschaft mbH, Clara-Zetkin-Straße 74, 08340 Schwarzenberg, +49 (0)3774 265-110, bewerbung@ekhmbh.de

- Produktionsmitarbeiter (m/w/d) *
- Flexodrucker (m/w/d) *

Frau Carolin Banerjjee, Norbert Rabe KG, Am Windberg 4, 08297 Zwönitz, +49 (0)37754 3800, Carolin.Banerjjee@rabe.kg, www.etiketten-rabe.de

- Ausbildung zum Elektroniker für Geräte und Systeme (m/w/d) *
- Ausbildung zum Elektroniker für Automatisierungstechnik (m/w/d) *
- Fertigungsplaner (m/w/d) Vollzeit *
- Elektriker für Schaltschrankbau (M/W/D) (m/w/d) *

Herr Jörg Scholz, Gantner Instruments Environment Solutions GmbH, Werner-von-Siemens-Str. 5, 08297 Zwoenitz, +49 (0)37754 33510, bewerbung@gantner-environment.com, www.gantner-environment.com

- Specialist E-Commerce (m/w/d) – auch im Home Office*
- Technischer Redakteur / Autor / Redakteur technische Kommunikation (m/w/d) *

Frau Simona Bamberger, HBC-radiomatic GmbH, Haller Str. 45-53, 74564 Crailsheim, +49 (0)7951 393-965, bewerbung@radiomatic.com

- Mitarbeiter Einkauf (m/w/d) *
- Mitarbeiter Vertriebsinnendienst (m/w/d) *
- Controller (m/w/d) *
- Softwareentwickler (m/w/d) für Embedded Systems *
- Hausmeister (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit *
- Maschinenbediener in der Elektronikfertigung (m/w/d) *
- Produktionsmitarbeiter im Bereich THT (m/w/d) *

KOMITEC electronics GmbH, Albin-Trommler-Straße 2, 08297 Zwönitz +49(0)37754 1430, pm@komitec.de, www.komitec.de

- Pflegefachkraft (m/w/d) Pflegedienst Zwönitz, 30h/ Woche, unbefristet *

Frau Lisa Herrmann, Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Kantstraße 1, 08280 Aue-Bad Schlema, +49 (0)3771 558822, Bewerbung.Erzegbirge@johanniter.de, www.johanniter.de/erzgebirge

- Mitarbeiter Prüffeld (m/w/d) Sirenenwarnsysteme *
- Mitarbeiter Produktion (m/w/d) Sirenenwarnsysteme *
- Servicetechniker (m/w/d) Sirenenanlagen *

Herr Eric Schulz, HÖRMANN Warnsysteme GmbH, Bahnhofstraße 62, 08297 Zwönitz, +49 (0)37754 337919, e.schulz@hoermann-ws.de www.hoermann-ws.de

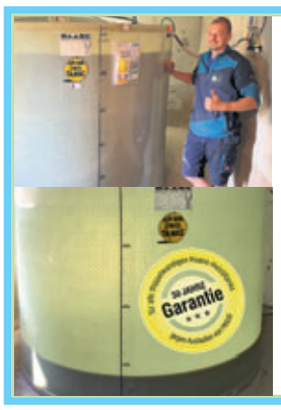
## Tradition und Historie

# Gesucht wird in Hormersdorf ...

Immer wieder tauchen in Nachlässen Fotos auf, die alte Hormersdorfer zeigen. Leider sind oft keine Namen bekannt. Das möchten wir ändern. Aus diesem Grund erscheinen hier in loser Folge Bilder, bei denen wir um Mithilfe bitten. Erkennen Sie ihren Groß- oder Urgroßvater, die Nachbarin oder die alte Patentante? Dann lassen sie uns eine Nachricht zukommen, wir würden uns sehr freuen.

*Die Ochsenwiese war in den 1920er und 1930er Jahren eine bekannte Hormersdorfer Sportstätte. Das Gebäude, welches man auf dem Bild sieht, war in den 1940er Jahren baufällig geworden und wurde Anfang der 1950er Jahre entgültig abgetragen. Auf dem vorliegenden Foto aus den 1920er Jahren sind glücklicherweise die Namen der Männer verzeichnet. Leider jedoch nicht in der Reihenfolge wie die Personen auf dem Bild zu sehen sind. Die Namen der Frauen wurden leider nicht notiert. Wer kennt eine der nachfolgend genannten Personen und würde sich zutrauen/ versuchen diese auf dem Bild zu identifizieren? Das Originalbild ist etwas(!) schärfer als die Abbildung, die hier abgedruckt wird. Auf der Rückseite des Fotos werden genannt: Karl Schreiber, Emil Lindner, Ernst Vorberg, Otto Schwind, Walter Voitel, Herbert Vorberg, Willi Thierfelder, Richard Weiß mit seinen Söhnen Rudi und Erich, Richard Herold und Herbert Herold. Jeder einzelne würde helfen!*

*Falk Drechsel, Ortschronik und Mitglied EZV Hormersdorf, Heimatmuseum Telefon: 015204788265 oder falk-drechsel@web.de*



**Haben Sie die Nase voll von Heizölgeruch und undichten Leitungen?**
**Möchten Sie den vorhandenen Raum optimal nutzen, ganz ohne Ölauffangwanne?**
**Jederzeit den Füllstand Ihres Tanks gut ablesen können?**

***Dann zögern Sie nicht und sichern Sie sich Ihr kostenloses und unverbindliches Individualangebot.***

- Umbau in 2-3 Tagen ganz OHNE Heizungsausfall oder versteckte Kosten.
- Doppelwandiger Tank aus glasfaserverstärktem Kunststoff GFK
- Optimale Raumausnutzung durch viele individuelle Tankmaße

**Sie dürfen Ihre Ölheizung auch nach 2025 weiter betreiben!** Mehr unter: www.zukunftsheizen.de

TANK- & UMWELTTECHNIK SACHSEN

Goethestr 84
09217 Burgstädt

Telefon 03722 / 4647179
Mobil 0163 / 7771799
Fax 0163 / 7738823
E-Mail info@tus-sachsen

*Ihr Profi im Bereich Tankbau und Demontage von Heizölverbraucheranlagen.*



**Ihr Kieferorthopäde**
in Lauter-Bernsbach & Marienberg
www.kfo-hertig.de

**DS Holger Hertig**

**Schmerztherapie nach Liebscher und Bracht**

LNB SCHMERZTHERAPIE nach Liebscher & Bracht PRAXIS

1. Schmerzpunktpressur zur Beseitigung von Muskelschmerzzuständen
2. Engpassdehnübungen zur Muskellockerung
3. LnB- Motion- Kurs zur Tiefenlockerung und Training des gesamten Bewegungsapparates

LNB ist keine Leistung der gesetzlichen Krankenversicherung.

**Wo wir sind:**

Hauptstraße 11, 08315 Lauter-Bernsbach, T 03771 54356
Kirchstraße 26, 09496 Marienberg, T 03735 609667
kfo15hertig@aol.com
www.kfo-hertig.de



**Heizen mit Sonne und Holzpellets**
**Heimische Energie macht unabhängig**

**Einladung zur Erstberatung**

**Bitte vereinbaren Sie einen Termin für Online- oder Vor-Ort-Beratung unter 037297 / 477622 oder per Mail unter info@mueller-waerme.de**

**Müller Wärme**
*Energie für Generationen*
Gewerbepark Am Gründel 5
09423 Gelenau
Anja und Kai Müller

BESTATTUNGEN PIETÄT
*Junghanns*
Inhaber
**Christian Ullmann**
Tag & Nacht dienstbereit
Markt 5 - 08297 Zwönitz
Telefon 037754 77011
www.bestattungen-junghanns.de

Ihr persönlicher Ansprechpartner für Bestattungen aller Art, Bestattungsvorsorge, Sterbegeldversicherung, Überführungen weltweit, Bestattungen auf allen Friedhöfen, Hausbesuch auf Wunsch, eigener Abschiedsraum



IHRE HILFE IM TRAUERFALL

Bestattungsinstitut Mühlig seit 1991

- Durchführung von Bestattungen aller Art
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- **Bestattungen in allen Orten**
- Raum zur Abschiednahme
- Trauergespräch auf Wunsch zu Hause
- Bestattungsvorsorge

**Tag und Nacht erreichbar**
**(03771) 555 70**

Johannisstraße 36, 08294 Lößnitz
**www.bestattung-muehlig.de**



Friedrich HAHN Bestattungen

Oelsnitz/Erzgeb., Untere Hauptstr. 5
Telefon: 037298/3210
Thalheim, Robert-Koch-Str. 1
Telefon: 03721/85114
Stollberg
Schloßquerstr. 2
Telefon: 037296 / 3416

BESTATTUNGEN REIßMANN

BESTATTUNGSVORSORGE ... eine Sorge weniger

# HEIKO COLDITZ
## SCHMIEDEMEISTER

Stahlbau • Metallbau • Schweißarbeiten
Treppen und Geländer
Tore • Zäune • Garagentore

Hartensteiner Straße 114 • 09366 Stollberg-Oberdorf
Tel. 03 72 96 / 24 50 • Fax 8 47 70 • www.schmiede-colditz.de

# Brändl Textil

Im Innenring 1 09468 Geyer Tel. 037346/6640
Ihr Spezialist für Haus- und Heimtextilien

## Schulanfangswochen
## 01.08. - 26.08.2022
## 15 % Rabatt auf alle Kinderartikel

Bettwäsche, Frottierwaren etc. bestickt oder bedruckt, schön als Zuckertüte verpackt.
Öffnungszeiten MO - FR 8 - 18 Uhr

## Ihr Partner für Gebäudedienstleistungen

**ITB-Dresden GmbH**
Immobilienbetreuungs-,
Tourismus- und Beherbergungsgesellschaft
Overbeckstraße 21
01139 Dresden
www.itb-dresden.de

itb
ITB-Dresden GmbH

**WIR STELLEN EIN (M/W/D):**
Heimleitung Gemeinschaftsunterkunft für Asylsuchende in Drebach

**AUFGABEN EINES HEIMLEITERS:**
Sie sind verantwortlich für die Gewährung der vollen Betriebsbereitschaft der Gemeinschaftsunterkunft sowie der Einhaltung von Ordnung, Sicherheit und Sauberkeit. Zur Seite steht Ihnen dabei ein Haustechniker, welcher unter Ihrer Führung und Anleitung seine täglichen Arbeitsaufgaben erfüllt. Auch für die Bewohner des Heimes sind Sie Ansprechpartner in verschiedensten Angelegenheiten. Sie arbeiten eng zusammen mit öffentlichen Ämtern, Wohlfahrtsverbänden und Behörden.

**Bewerbungen bitte an:**
Cindy Knöfel (Ltg. Personal)
Telefon: 0351 8895733
personal@itb-dresden.de

**WAS SIE MITBRINGEN:**
- Sehr gute Deutschkenntnisse
- Kaufmännisches Grundverständis
- Erste Erfahrung in der Flüchtlingsbetreuung von Vorteil
- Empathie und Hilfsbereitschaft

**UNSERE LEISTUNGEN:**
- Vollzeit oder Teilzeit,
- 30 Tage Urlaub,
- KITA-Zuschuss,
- monatlicher Einkaufsgutschein & Rabatte,
- arbeitgeberfinanzierte Altersversorgung.

**Anzeigentelefon**
- **für gewerbliche Anzeigen**
  **Telefon: (037208) 876-200**
- **für private Anzeigen**
  **Telefon: (037208) 876-199**

**Mail: anzeigen@riedel-verlag.de**


RÄUMUNGSVERKAUF
ab 1. August
Alles muss raus!
TRUTZ
Helga Trutz
Kurz- & Wäschewaren
Annaberger Straße 10
08297 ZWÖNITZ
TEL.: 037754 / 2734

**Mitarb. f. Verkauf/Büro**
**TZ 15 Std./W. u. 450 €**
Stollbg. gesucht
(gern a. Quereinsteiger)
Tel. 08031-381200 (Mo-Fr)
personal@autoschilder-kuerzinger.de
Schilder Kürzinger GmbH